

No. 282.—Petition of HAPIMANA TUNUPAURA.

PETITIONERS complain that the boundary of the confiscated land as laid down by Major Biggs was not adhered to by the surveyors when they marked off the boundary, in consequence of which they have been deprived of some valuable land, which they ask may be returned to them.

I am directed to report as follows: That, as no information has been placed before the Committee, no decision can be arrived at. It is recommended that Government inquire into the alleged error in boundary.

12th August, 1886.

[TRANSLATION.]

No. 282.—Pukapuka-inoi a HAPIMANA TUNUPAURA.

E WHAI kupu ana te kai-pitihana no te mea kihai i tika te whakatakoto o nga rohe raupatu o te whenua e nga kairuri ki nga rohe i whakatakotoria e Meha Piki no reira ka riro etahi wahi pai o to ratou whenua e inoi nei ratou kia whakahokia kia ratou.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: No te mea kua kahore ke korero i tae mai ki te aroaro o te Komiti kahore e taetae te tuku i tetahi whakataunga E tonoa ana te Kawanatanga kia tukuna tetahi patai mo runga i nga rohe he e korerotia nei.

12 o Akuhata, 1886.

No. 101.—Petition of MAIHI KAIMOANA and Others.

PETITIONERS state that a piece of land containing fourteen acres, at Wairoa, was given to them by two chiefs who were the owners of the block. Sir Donald McLean promised petitioners that when the block was surveyed their portion should be left out, which was not done. They pray for relief.

I am directed to report as follows: That Government be requested to inquire into this case.

12th August, 1886.

[TRANSLATION.]

No. 101.—Pukapuka-inoi a MAIHI KAIMOANA me etahi atu.

E KI ana nga kai-pitihana i hoatu tetahi whenua ma ratou e 14 nga eka e nga rangatira e rua na raua nei te Poraka I mea a te Makarini ki nga kai-pitihana ka oti te Poraka te ruri ka wehea ta ratou puihi ki waho otira kihai i wehea. E inoi ana ratou ki tetahi ora.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Me tono te Kawanatanga kia tukuna tetahi patai mo tenei keehi.

12 o Akuhata, 1886.

No. 394.—Petition of HANITA TE AWEAWE and Others.

PETITIONERS state that their land called Awapuni, of which they give the boundaries, has been taken from them, although when the Manawatu Block was sold to Government that land was set apart as a reserve for them and their children. They pray that the matter may be looked into.

I am directed to report as follows: That Government be requested to inquire into this case.

12th August, 1886.

[TRANSLATION.]

No. 394.—Pukapuka-inoi a HANITA TE AWEAWE me etahi atu.

E KI ana nga kai-pitihana kua tangohia to ratou whenua e karangatia nei ko Awapuni e whakaatu ana hoki ratou i nga rohe. I te hokonga o te Manawatu Poraka ki te Kawanatanga i wehea taua whenua hei rahui ma ratou me a ratou tamariki. E inoi ana ratou kia whirwhiria taua take.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Me tono te Kawanatanga kia tukuna tetahi patai mo tenei keehi.

12 o Akuhata, 1886.

No. 141.—Petition of RUKA TE HURU and Others.

PETITIONERS state that the Native Land Court wrongly awarded land belonging to them. They applied for a rehearing, but were refused. They pray that their case may be inquired into.

I am directed to report as follows: That this is a rehearing case, and entirely in the hands of the Native Land Court.

12th August, 1886.

[TRANSLATION.]

No. 141.—Pukapuka-inoi a RUKA TE HURU me etahi atu.

E KI ana nga kai-pitihana i whakataua hetia e te Kooti Whenua Maori tetahi whenua a ratou. I tono whakawa tuarua ratou a kahore i whakaaetia. E tono ana ratou kia tukuna tetahi patai mo tenei mea.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: He keehi tono whakawa tuarua tenei a kei te Kooti Whenua Maori tonu te tikanga.

12 o Akuhata, 1886.

No. 456.—Petition of HEMI RUAPAEARA and Others.

PETITIONERS allege that a piece of land called Te Kapara belongs to them; they state that the Europeans also claim the land. They pray that a Court may be held to decide who are the real owners.

I am directed to report as follows: That the petition is very indefinite in its terms, and there is no official information before the Committee for their guidance; but it is probable that what is called "surplus land" is referred to. The Committee recommend that Government should inquire into the matter, and communicate to the petitioners the facts of the case as ascertained.

14th August, 1886.